



UNEP(OCA)/MED IG. 2/2
31 July 1991

ARABIC
Original : ENGLISH



برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



خطة عمل البحر المتوسط

الاجتماع العادي السابع للأطراف المتعاقدة
في اتفاقية حماية البحر المتوسط من التلوث
والبروتوكولات المتعلقة بها

القاهرة، ٨ - ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١

جدول الأعمال المؤقت المشروح



UNEP(OCA)/MED IG. 2/2
31 July 1991

ARABIC
Original : ENGLISH



برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



خطة عمل البحر المتوسط

الاجتماع العادي السابع للأطراف المتعاقدة
في اتفاقية حماية البحر المتوسط من التلوث
والبروتوكولات المتعلقة بها

القاهرة، ٨ - ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١

جدول الأعمال المؤقت المشروح

مقدمة

قرر الاجتماع العادي السادس للأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البحر المتوسط من التلوث (أثينا، ٣ - ٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩) قبول عرض مصر باستضافة الاجتماع العادي السابع في القاهرة خلال الفترة ٨ - ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١.

وأعدت الأمانة الشروحات التالية لجدول أعمال الاجتماع المقترح وذلك لمساعدة الاجتماع في مداولاته. وسيسبق الجلسة الافتتاحية عقد مشاورات غير رسمية لرؤساء الوفود يوم الثلاثاء ٨ تشرين الأول/أكتوبر الساعة ٩.٠٠.

البند ١ من جدول الأعمال - افتتاح الاجتماع

يفتح الاجتماع وزير شؤون مجلس الوزراء ووزير الدولة للتنمية الإدارية والمسؤول عن البيئة في مصر الساعة ١٠.٠٠ يوم الثلاثاء ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ في وسيلقي المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بيانا افتتاحيا.

البند ٢ من جدول الأعمال - النظام الداخلي

ينطبق على هذا الاجتماع النظام الداخلي لاجتماعات ومؤتمرات الأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البحر المتوسط من التلوث والبروتوكولات المتعلقة بها (UNEP/IG.43/6 ، المرفق الحادي عشر).

البند ٣ من جدول الأعمال - انتخاب أعضاء المكتب

طبقا للمادة ٢٠، ينتخب الاجتماع من بين ممثلي الأطراف المتعاقدة رئيسا ونائبي للرئيس ومقرر. ويظل أعضاء المكتب يشغلون هذا المنصب حتى يجري انتخاب خلفاء لهم في الاجتماع العادي القادم ويضطلعون بهذه المهمة في أي اجتماعات استثنائية يجري عقدها.

البند ٤ من جدول الأعمال - إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

تم توزيع جدول الأعمال المؤقت الذي أعده المدير التنفيذي بالاتفاق مع مكتب الأطراف المتعاقدة (المادة ١٠) باعتباره الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.2/1.

لن تشكل لجنة جامعة خلال هذا الاجتماع وذلك حسب ما أوصى بذلك اجتماع المكتب الأخير (بافوس، قبرص، ١٦ - ١٧ تموز/يوليه ١٩٩١).

أوصى الاجتماع الأخير للمكتب، بناء على المادة ٢٤ من النظام الداخلي، إنشاء فريق عمل مخصص في الوقت المناسب بغرض تقديم تقرير للجلسة العامة عن قضية "تقرير الخبراء الماليين عن أثر معدلات التضخم المالي وتقلبات أسعار الصرف على ميزانية خطة عمل البحر المتوسط" (UNEP/BUR/39/4) والفقرات ذات العلاقة بتقرير الاجتماع المشترك للجنة الدائميتين (UNEP(OCA)/MED WG.25/5).

سيستعرض الاجتماع الجدول الزمني المقترح الوارد في المرفق بهذه الوثيقة ويعتمده بصيغته المعدلة.

وستتاح للاجتماع ترجمة شفوية باللغات العربية والانكليزية والفرنسية والاسبانية.

البند ٥ من جدول الأعمال - وثائق تفويض الممثلين

يمثل كل طرف متعاقد بممثل معتمد، يجوز أن يصاحبه عدد من المناوئين والمستشارين حسب الاقتضاء (المادة ١٨). وينبغي تقديم وثائق تفويض الممثلين وأسماء المناوئين إلى المدير التنفيذي قبل الجلسة الافتتاحية. وطبقا للمادة ١٩، يقوم المكتب بفحص وثائق تفويض الممثلين وتقديم تقريره إلى الاجتماع.

البند ٦ من جدول الأعمال - التقرير المرحلي للمدير التنفيذي عن تنفيذ خطة عمل البحر المتوسط في الفترة ١٩٩٠ - ١٩٩١

يتوقع أن ينظر الاجتماع ويحاط علما بالتقرير المرحلي للمدير التنفيذي عن تنفيذ خطة عمل البحر المتوسط في الفترة ١٩٩٠ - ١٩٩١ (UNEP(OCA)/MED IG.2/Inf.3) باعتباره أساس المناقشة العامة.

البند ٧ من جدول الأعمال - المقررات المقترحة لمخصصات الميزانية لفترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ لاعتمادها ومساهمة الأطراف المتعاقدة في الصندوق الاستئماني للبحر المتوسط لفترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣

ستعرض أمانة خطة عمل البحر المتوسط بصورة عامة الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.2/3 "التوصيات والميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٣".

يتوقع أن يركز الاجتماع أعماله على هذه الوثيقة ويستعرضها وأن يتخذ مقررات بشأن التوصيات والمخصصات المختلفة للميزانية المقترحة.

وسيعرض على الاجتماع أيضا وثيقة إعلامية UNEP/BUR/39/4 تتعلق بتقرير الخبراء الماليين عن أثر معدلات التضخم المالي وتقلبات أسعار الصرف على ميزانية خطة عمل البحر المتوسط.

البند ٧ - ألف من جدول الأعمال - تنفيذ اتفاقية برشلونة

١ - ٧ الموافقة على البرنامج من خلال اجتماعات اتخاذ القرارات

٢ - ٧ تنسيق البرنامج

٣ - ٧ العنصر القانوني

٤ - ٧ رصد التلوث البحري في البحر المتوسط

٥ - ٧ الإعلام

ستعرض أمانة خطة عمل البحر المتوسط الأقسام ذات الصلة الواردة في الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.2/3، بشأن التوصيات والميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٣، والمتعلقة بتنفيذ اتفاقية برشلونة.

وتحت بند العنصر القانوني، يتوقع أن ينظر الاجتماع في الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.2/3/Add.1 بشأن مشروع البروتوكول المتعلق بالانقيايات الخطرة وأن يحاط علما بورقة إعلامية أعدتها منظمة السلم الأخضر عن هذه المسألة كما طلبها آخر اجتماع مشترك للجنة الدائميتين. وسيستمرى انتباه الاجتماع إلى الموضوعات التالية تحت هذا العنصر:

- نص المرفق الرابع لبروتوكول المصادر البرية؛
- مشروع تعديلات على بروتوكول الإلقاء تتعلق بحظر (ألف) ترميد النفايات في البحر، (باء) إلقاء النفايات الصناعية.

البند ٧ - باء من جدول الأعمال - تنفيذ بروتوكول المصادر البرية وبروتوكول الإلقاء

ستعرض أمانة خطة عمل البحر المتوسط الأقسام ذات الصلة الواردة في الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.2/3 ، بشأن التوصيات والميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٣ ، المتعلقة ببروتوكول المصادر البرية وبروتوكول الإلقاء، بغرض الموافقة عليها.

وتحت هذا العنصر، سيعرض على الاجتماع التوصيات المتعلقة بالتقييمات والتدابير لمكافحة المركبات الفوسفورية العضوية والمواد الاصطناعية الدائمة والمواد المشعة والكائنات الحية الدقيقة المسببة للأمراض في البحر المتوسط.

وفيما يتعلق بمبدأ الحذر، سيعرض على الاجتماع مقترح مقدم من الأمانة لإدراج هذا المبدأ في بروتوكول الإلقاء.

البند ٧ - جيم من جدول الأعمال - تنفيذ بروتوكول حالات الطوارئ

٧ - ٧ منع التلوث من السفن ومكافحته

(أ) بروتوكول حالات الطوارئ

(ب) مرافق الاستقبال في الموانئ

سيعرض مدير المركز الإقليمي للاستجابة لحالات طوارئ التلوث البحري الأقسام ذات الصلة الواردة في هذه الوثيقة UNEP(OCA)/MEDIG.2/3 ، بشأن التوصيات والميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٣ ، المتعلقة بتنفيذ بروتوكول حالات الطوارئ ومرافق الاستقبال في الموانئ، بغرض الموافقة عليها.

البند ٧ - دال من جدول الأعمال - تنفيذ بروتوكول المناطق المتمتعة بحماية خاصة والمواقع التاريخية

٨ - ٧ حماية التراث المشترك للبحر المتوسط

(أ) المناطق المتمتعة بحماية خاصة

(ب) صيانة المواقع التاريخية.

سيعرض مدير مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة الأقسام ذات الصلة الواردة في الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.2/3 ، بشأن التوصيات والميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٣ ، المتعلقة ببروتوكول المناطق المتمتعة بحماية خاصة، بغرض الموافقة عليها.

سيعرض مدير أتليه التراث، مدينة مرسيليا، الأقسام ذات الصلة الواردة في الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.2/3 ، بشأن التوصيات والميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٣ ، المتعلقة بصيانة المواقع التاريخية في البحر المتوسط، بغرض الموافقة عليها.

البند ٧ - هاء من جدول الأعمال - الإدارة السليمة بيئيا للمناطق الساحلية للبحر المتوسط

٧-٩ (أ) - التحليل المنطوري للعلاقة بين البيئة والتنمية (الخطة الزرقاء)

سيعرض رئيس مركز الأنشطة الإقليمية للخطة الزرقاء الأقسام ذات الصلة الواردة في الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.2/3، بشأن التوصيات والميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٣، المتعلقة بآتشطة مركز الخطة الزرقاء، بغرض الموافقة عليها.

٧-٩ (ب) - التخطيط الساحلي وإدارته (برنامج الأعمال ذات الأولوية)

سيعرض مدير مركز الأنشطة الإقليمية لبرنامج الأعمال ذات الأولوية الأقسام ذات الصلة الواردة في الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.2/3، بشأن التوصيات والميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٣، المتعلقة بآتشطة مركز برنامج الأعمال ذات الأولوية، بغرض الموافقة عليها.

٧-٩ (ج) - برنامج إدارة المناطق الساحلية

ستعرض أمانة خطة عمل البحر المتوسط الأقسام ذات الصلة الواردة في الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.2/3، بشأن التوصيات والميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٣، المتعلقة ببرنامج إدارة المناطق الساحلية، بغرض الموافقة عليها.

البند ٨ من جدول الأعمال - تاريخ ومكان انعقاد الاجتماع العادي الثامن للأطراف المتعاقدة

الاجتماع مدعو للتظرف في مقترح الأمانة بعقد الاجتماع العادي الثامن للأطراف المتعاقدة في أثينا، اليونان، في الفترة من ١٢ إلى ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣.

البند ٩ من جدول الأعمال - مسائل أخرى

يجوز للاجتماع أن ينظر في أي مسألة تتعلق بتنفيذ خطة عمل البحر المتوسط.

البند ١٠ من جدول الأعمال - اعتماد التقرير

سيقدم مشروع تقرير للمشاركين في الاجتماع للاعتماد.

البند ١١ من جدول الأعمال - اختتام الاجتماع

يتوقع أن يختتم الاجتماع الساعة ١٨.٠٠ يوم الجمعة ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١.

مرفق
الجدول الزمني المقترح

التاريخ	الصباح	بعد الظهر
الثلاثاء، ٨ تشرين الأول/أكتوبر	<u>بند جدول الأعمال :</u> ١ - الافتتاح ٢ - النظام الداخلي ٣ - الانتخاب ٤ - إقرار جدول الأعمال ٥ - وثائق التفويض ٦ - التقرير المرحلي (مناقشة عامة)	<u>بند جدول الأعمال :</u> ٦ - مناقشة عامة (الانتهاء منها)
الأربعاء، ٩ تشرين الأول/أكتوبر	<u>بند جدول الأعمال :</u> ٧ - التوصيات والميزانية ٧ - ألف تنفيذ اتفاقية برشلونة ٧ - ١ اجتماعات اتخاذ القرارات ٧ - ٢ التنسيق ٧ - ٣ المنصر القانوني ٧ - ٤ الرصد ٧ - ٥ الإعلام ٧ - ٧ تنفيذ بروتوكول المصادر البرية و بروتوكول الإلقاء ٧ - ٦ بروتوكول المصادر البرية و بروتوكول الإلقاء ٧ - ٧ جيم تنفيذ بروتوكول حالات الطوارئ ٧ - ٧ بروتوكول حالات الطوارئ ومرافق الاستقبال في الموانئ ٧ - ٧ دال تنفيذ بروتوكول المناطق المتمتعة بحماية خاصة والمواقع التاريخية ٧ - ٨ المناطق المتمتعة بحماية خاصة والمواقع التاريخية	<u>بند جدول الأعمال :</u> ٧ - ٧ بروتوكول المصادر البرية و بروتوكول الإلقاء ٧ - ٦ بروتوكول المصادر البرية و بروتوكول الإلقاء ٧ - ٧ جيم تنفيذ بروتوكول حالات الطوارئ ٧ - ٧ بروتوكول حالات الطوارئ ومرافق الاستقبال في الموانئ ٧ - ٧ دال تنفيذ بروتوكول المناطق المتمتعة بحماية خاصة والمواقع التاريخية ٧ - ٨ المناطق المتمتعة بحماية خاصة والمواقع التاريخية
الخميس، ١٠ تشرين الأول/أكتوبر	<u>بند جدول الأعمال :</u> ٧ - هاء الإدارة السليمة بيئياً للمناطق الساحلية ٧ - ٩ (أ) الخطة الزرقاء ٧ - ٩ (ب) برنامج الأعمال ذات الأولوية	<u>بند جدول الأعمال :</u> ٧ - ٩ (ج) برنامج إدارة المناطق الساحلية ٨ - تاريخ ومكان الاجتماع القادم ٩ - مسائل أخرى
الجمعة، ١١ تشرين الأول/أكتوبر	لن تعقد اجتماعات (إعداد مشروع التقرير)	<u>بند جدول الأعمال :</u> ١٠ - اعتماد التقرير ١١ - اختتام الاجتماع

فترات تناول القهوة

١١.٠٠

١٦.٠٠

جلسات العمل :

٩.٣٠ - ١٢.٣٠

١٤.٣٠ - ١٧.٣٠